



MARKTGEMEINDE
SCHLÄNDERS

COMUNE DI
SILANDRO

Kopie / copia

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Datum / data
01.09.2026

Nr./n. 385

Uhrzeit / ore
14:00

ORT: Sitzungssaal Gemeindeausschuss

LUOGO: sala riunione Giunta comunale

ANWESEND SIND / SONO PRESENTI			Abwesend / Assente	
			entsch./ giust.	unent./ ingiust.
Christine Kaaserer	Bürgermeisterin	Sindaca	X	
Günther Bernhart	Referent	Assessore		
Dr. Jürgen Markus Tragust	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Manuel Trojer	Referent	Assessore		
Kunhilde Von Marsoner	Referentin	Assessore		
Martin Wielander	Referent	Assessore		

Den rechtlichen Beistand leistet der
Generalsekretär Dr. Georg Sagmeister

Assiste il segretario generale Dr. Georg Sagmeister

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt Dr. Jürgen Markus Tragust in der
Eigenschaft als Vize-Bürgermeister den Vorsitz.

Constatato che il numero dei presenti è sufficiente
per la legalità dell'adunanza Dr. Jürgen Markus
Tragust nella qualità di Vicesindaco ne assume la
presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden
Gegenstand:

La Giunta comunale tratta il seguente oggetto:

**Bauerhaltung und Infrastrukturen –
Außerordentliche Instandhaltungs- und
Asphaltierungsarbeiten Innernördersberg
Abschnitt Einfahrt Wiben bis Tafratz, Patsch,
Vernatsch, Niederegg, Platz, Wieshof:
Beauftragung des Technikers Dr. Ing. Hubert
Telser mit der Ausarbeitung des Projekts
über die technische und wirtschaftliche
Machbarkeit zwecks Ansuchen um einen
Beitrag**

**Infrastrutture e Manutenzione – Lavori
straordinari di manutenzione e asfaltatura a
Monte Tramontana di dentro, tratto dall'ingresso
di Wiben fino a Tafratz, Patsch, Vernatsch,
Niederegg, Platz, Wieshof: incarico del tecnico
dott. ing. Hubert Telser con la redazione del
progetto di fattibilità tecnico-economica ai fini
della domanda per contributo**

Antrag eingereicht von Referent

Proposta inoltrata dall'Assessore

Martin Wielander

Es wird vorausgeschickt:

Die Gemeindeverwaltung Schlanders beabsichtigt, außerordentliche Instandhaltungs- und Asphaltierungsarbeiten Innernördersberg Abschnitt Einfahrt Wiben bis Tafratz, Patsch, Vernatsch, Niederegg, Platz, Wieshof durchzuführen.

Deshalb ist es notwendig, einen Techniker mit der Ausarbeitung des Projekts über die technische und wirtschaftliche Machbarkeit, zwecks Ansuchen beim Amt für Bergwirtschaft um einen Beitrag, zu beauftragen.

Festgestellt, dass unter den Mitarbeitern der Gemeinde keine Fachleute sind, die den gegenständlichen Auftrag übernehmen können und daher verwaltungsexterner Techniker beauftragt werden müssen;

Gemäß der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10/2023 (Landesregierungsbeschluss Nr. 665/2023) wird das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu 500.000,00 Euro für Bauarbeiten angenommen.

Nach Einsichtnahme in den Art. 50, Abs. 1 des G.v.D. vom 31.03.2023, Nr. 36 sowie in den Art. 17, Abs. 1 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F., wonach die öffentlichen Auftraggeber Bauleistungen unter € 150.000,00 und Lieferungen und Dienstleistungen unter € 140.000,00 mittels Direktauftrag vergeben, auch ohne mehrere Wirtschaftsteilnehmer zu konsultieren;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie Nr. 4 betreffend die Direktvergaben.

Im Sinne der Verfahrensvereinfachung für den erleichterten Zugang von Klein- und Mittelbetrieben sowie aus Gründen der Effizienz und Rationalisierung und angesichts des verhältnismäßig geringen Vertragswertes für sinnvoll und angebracht erachtet, diese Leistungen, im Sinne obiger Bestimmungen somit mittels Direktauftrag zu vergeben.

Festgestellt, dass der Art. 49 (Rotationsgrundsatz der Vergaben) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 sowie die diesbezügliche Verordnung der Gemeinde, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35/2024 beachtet wurde;

Nach Einsichtnahme in das Angebot des Technikers Dr. Ing. Hubert Telser für die

Viene premesso:

L'amministrazione comunale intende di eseguire dei lavori straordinari di manutenzione e asfaltatura a Monte Tramontana di dentro, tratto dall'ingresso di Wiben fino a Tafratz, Patsch, Vernatsch, Niederegg, Platz, Wieshof.

Pertanto è necessario incaricare un tecnico con la redazione del progetto di fattibilità tecnico-economica ai fini della domanda per contributo all'Ufficio Economia montana.

Accertato, che non fanno parte dei dipendenti del Comune tecnici in grado di assumere l'incarico in oggetto, pertanto è necessaria la nomina di tecnici all'esterno dell'Amministrazione;

Ai sensi della Linea guida PAB n. 10/2023 (delibera Giunta provinciale n. 665/2023), l'assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a Euro 140.000,00 per forniture e servizi e fino a Euro 500.000,00 per lavori;

Visto l'art. 50, comma 1° del D.Lgs. 31/03/2023, n. 36 nonché l'art. 17, comma 1 della L.P. del 17/12/2015, n. 16 e.s.m. a norma delle quali le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto per lavori di importo inferiore a € 150.000,00 e per forniture e servizi di importo inferiore a € 140.000,00, anche senza consultazione di più operatori economici;

Visto la linea guida n. 4 in riferimento agli affidamenti diretti.

Per motivi di semplificazione delle procedure al fine di favorire l'accesso delle piccole e medie imprese nonché per motivi di efficienza e razionalizzazione e in considerazione del basso valore contrattuale ritenuto opportuno e conveniente appaltare le medesime prestazioni mediante incarico diretto ai sensi delle disposizioni di quanto sopra.

Accertato, che l'art. 49 (principio di rotazione degli affidamenti) del D.lgs. Del 31.03.2023, n. 36 siccome il regolamento del Comune, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 35/2024 è stato rispettato

Vista l'offerta tecnico dott. ing. Hubert Telser per la redazione del progetto di fattibilità tecnico-

Ausarbeitung des Projekts über die technische und wirtschaftliche Machbarkeit zwecks Ansuchen um einen Beitrag für die außerordentlichen Instandhaltungs- und Asphaltierungsarbeiten Innernördersberg Abschnitt Einfahrt Wiben bis Tafratz, Patsch, Vernatsch, Niederegg, Platz, Wieshof zum Gesamtbetrag von Euro 2.381,33 + 4% Fürsorgebeitrag + 22% MwSt.

Nach Dafürhalten, den Techniker Dr. Ing. Hubert Telser mit der Ausarbeitung des Projekts über die technische und wirtschaftliche Machbarkeit zwecks Ansuchen um einen Beitrag für die außerordentlichen Instandhaltungs- und Asphaltierungsarbeiten Innernördersberg Abschnitt Einfahrt Wiben bis Tafratz, Patsch, Vernatsch, Niederegg, Platz, Wieshof im Sinne des Art. 17, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. mittels direkter freihändiger Vergabe zu beauftragen.

Den Zuschlag über das telematische Einkaufssystem der Agentur der Autonomen Provinz Bozen zu bestätigen und den Techniker Dr. Ing. Hubert Telser im Sinne des LG 16/2015, Art. 17, Abs. 1 sowie GvD Nr. 36/2023, Art. 50, Abs. 1 mittels Direktauftrag zu beauftragen.

Die angewandten Preise werden als angemessen erachtet.

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 36/2023 bzw. 209/2024;

Nach Einsichtnahme in das LG Nr. 16/2015 betreffend die Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinien der Autonomen Provinz Bozen,

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 23 vom 05.05.2011;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Schlanders;

Nach Einsichtnahme in die vorliegenden positiven Gutachten gemäß Artikel 185 und Artikel 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

8QoSI1MOy/YdBYdnq+vGAL1HZEO2GIIQpipXLbhszOU=

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

Jyuf4MbEVtmxV4RxOkR6g4pSD5jU7ukSP+ShWBNPb7M=

economica ai fini della domanda per contributo per i lavori straordinari di manutenzione e asfaltatura a Monte Tramontana di dentro, tratto dall'ingresso di Wiben fino a Tafratz, Patsch, Vernatsch, Niederegg, Platz, Wieshof all'importo complessivo di Euro 2.381,33 + 4% INARCASSA + 22% IVA.

Del parere di incaricare il tecnico dott. ing. Hubert Telser con la redazione del progetto di fattibilità tecnico-economica ai fini della domanda per contributo per i lavori straordinari di manutenzione e asfaltatura a Monte Tramontana di dentro, tratto dall'ingresso di Wiben fino a Tafratz, Patsch, Vernatsch, Niederegg, Platz, Wieshof mediante procedura negoziata diretta ai sensi e dell'art. 17, comma 1 della L.P. n. 16/2015 i.v.v.

Di confermare l'aggiudicazione attraverso il portale di acquisizione telematica dell'Agenzia della Provincia Autonoma di Bolzano e di incaricare il tecnico dott. ing. Hubert Telser mediante affidamento diretto secondo la L.P. 16/2015, art. 17, comma 1 siccome D.lgs. 36/2023, art. 50, comma 1.

Accertato, che i prezzi si considerano congrui.

Visto il D.lgs. 36/2023 risp. 209/2024;

Visto la L.P. n. 16/2015 - disposizioni sugli appalti pubblici.

Visto le linee guida della provincia autonoma di Bolzano,

Visto il regolamento comunale per la disciplina dei contratti, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 23 del 05/05/2011;

Visto lo statuto vigente del Comune di Silandro;

Visti i presentati pareri favorevoli ai sensi dell'articolo 185 e articolo 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018;

Impronta digitale parere tecnico:

Impronta digitale parere contabile:

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit in offener Form:

1. Den Zuschlag über das telematische Einkaufssystem der Agentur der Autonomen Provinz Bozen zu bestätigen und den Techniker Dr. Ing. Hubert Telser mittels Direktauftrag im Sinne des LG 16/2015, Art. 17, Abs. 1 sowie GvD Nr. 36/2023, Art. 50, Abs. 1, zum Gesamtbetrag von Euro 2.381,33 + 4% Fürsorgebeitrag + 22% MwSt. mit der Ausarbeitung des Projekts über die technische und wirtschaftliche Machbarkeit zwecks Ansuchen um einen Beitrag für die außerordentlichen Instandhaltungs- und Asphaltierungsarbeiten Innernördersberg Abschnitt Einfahrt Wiben bis Tafratz, Patsch, Vernatsch, Niederegg, Platz, Wieshof zu beauftragen.
2. Den Gesamtbetrag in Höhe von Euro 3.868,88 + Fürsorgebeitrag + MwSt. nach Beendigung der Leistungen und Vorlage einer ordnungsgemäßen Rechnung auszusahlen.
3. Den Vertrag im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels abzuschließen.
4. Den Gesamtbetrag von Euro 3.021,43 dem entsprechenden Kapitel des geltenden Haushaltsvoranschlags anzulasten, welches genügende Verfügbarkeit aufweist.
5. Gegenüber dem einzigen Projektverantwortlichen (EPV) bestehen keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe.

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti in forma palese:

1. Di confermare l'aggiudicazione attraverso il portale di acquisizione telematica dell'Agenzia della Provincia Autonoma di Bolzano e di incaricare il tecnico dott. ing. Hubert Telser all'importo complessivo di Euro 2.381,33 + 4% INARCASSA + 22% IVA mediante affidamento diretto ai sensi della L.P. 16/2015, art. 17, comma 1 siccome D.lgs. 36/2023, art. 50, co.1 con la redazione del progetto di fattibilità tecnico-economica ai fini della domanda per contributo per i lavori straordinari di manutenzione e asfaltatura a Monte Tramontana di dentro, tratto dall'ingresso di Wiben fino a Tafratz, Patsch, Vernatsch, Niederegg, Platz, Wieshof.
2. Di liquidare e di pagare l'importo di Euro 3.868,88 + Inarcassa + IVA dopo che avrà terminato le prestazioni e presentato una relativa fattura.
3. Di stipulare il contratto mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023.
4. Di imputare l'importo complessivo di Euro 3.021,43 al relativo capitolo del corrente bilancio di previsione, il quale presenta sufficiente disponibilità.
5. Il Responsabile unico del progetto (RUP) non si trova in condizioni di conflitto interesse, incompatibilità ed obbligo di astensione.

DATEN BUCHHALTUNG					DATI CONTABILI		
Jahr Anno	UEB	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	Verpflichtung Impegno	Betrag Importo	Kostenstelle CDC	
2026	S 10052.02	10900	0	568/2026	3.021,43 €	100503	CIG: BCC6B33404 CUP:

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD N. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

gez.- f.to. Dr. Jürgen Markus Tragust
(Vorsitzender – Presidente)

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 140/2010).

Letto, confermato e sottoscritto

gez.- f.to. Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der
Urschrift, stempelfrei für Verwaltungszwecke

Copia conforme all'originale, in carta libera per
uso amministrativo

Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)